

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

## الفصل الثاني

### صور القضايا للزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٠م

#### المبحث الأول: ظاهرة القضايا للزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر

كثير ما يقع في إندونيسيا في أمور النكاح الزواج المبكر خاصة في منطقة جمبر جاوى الشرقية

إندونيسيا، بأنه ارتفع من سنة ٢٠١٩ كما قال نور خازن (NUR CHOZIN) HUMAS في

المحكمة الدينية بجمبر<sup>١</sup>. والمحكمة الدينية بجمبر هي إحدى المحاكم الدينية في إندونيسيا وله دور كبير في

إجراءات التقاضي، مثل التعامل مع مسألة الموافقة على الزواج والتي تشير إلى العمليات والإجراءات

القانونية المعمول بها. كما يحدث غالباً للشباب والشابات طلب الموافقة على الزواج المبكر في هذه

المحكمة الدينية. فطلبهم على الزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر بعضها مقبولاً مع أن أعمارهم لم

تبلغ سن الزواج المسموح عند القانون<sup>٢</sup>.

كما أن عدد الزواج المبكر في جمبر يزداد في الفترة من يناير إلى أوائل أكتوبر ٢٠٢١، كان هناك ٩٦٢

قراراً للزواج المبكر دون سن ١٩ عاماً صادرة عن محكمة جمبر الدينية (PA). بالمقارنة مع السنوات

السابقة، ازدادات نسبة الزواج المبكر. في عام ٢٠٢٠، كان هناك ١٤٤٢ حالة، في عام ٢٠١٩

<sup>١</sup> [https://new.pa-jember.go.id/Pyenyuluhan-Edukasi-Pernikahan-Dini-kepada-Pihak-](https://new.pa-jember.go.id/Pyenyuluhan-Edukasi-Pernikahan-Dini-kepada-Pihak-Berperkara-Pengadilan-Agama-Jember)

Berperkara-Pengadilan-Agama-Jember.

<sup>٢</sup> <https://putusan.mahkamahagung.go.id/direktori/index/pengadilan/pa-jember/kategori/dispensasi-nikah-1/tahunjenis/upload/tahun/2020.html>.

2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin STDI Imam Syafi'i Jember. كان هناك ٣٣٢ حالة ، وفي عام ٢٠١٨ كان هناك ١٣٢ حالة تم تقرير فيها نظرا لهذه الحالة بأن

الزواج المبكر في عام ٢٠٢٠ أكثرها تقدما.<sup>٣</sup>

نعلم من الفقرة السابقة أنه في عام ٢٠٢٠ كانت هناك بيان عن ارتفاع حالة الزواج المبكر،

وأكدنا أن الزواج المبكر لا يسمح في قانون الزواج إلا في ظروف معينة مثل الحمل خارج الزواج والظروف

العاجلة الأخرى، من هذه الظاهرة، لذلك يهتم الباحث بالبحث في هذا الأمر، حتى تُعرف دوافع

الموافقة الزواج المبكر خلال عام ٢٠٢٠ م في المحكمة الدينية بجمبر.



المبحث الثاني: مراحل القضايا للزواج المبكر المقدمة في المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٠ م

2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa menandatangani STDI Imam Syafi'i Jember.

أن مراحل القضايا للزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٢ م ، تبدأ من

قدوم المقدم إلى المحكمة الدينية الذي سكن فيه مقدم الطلب لإعفاء من الزواج ، إذا كان رفض مكتب

الشؤون الدينية فبعده أن يأتي المقدم بخطاب الرفض .

قال القاضي محمد حسين :

“Pengajuan permohonan dispensasi nikah diajukan oleh orang tua Pemohon yang anaknya masih di bawah umur, baik orang tua si pria maupun orang tua si wanita kepada Ketua Pengadilan Agama yang mewilayahi tempat tinggal pemohon. Pengajuan permohonan dispensasi nikah dilakukan setelah terjadinya penolakan untuk menikahkan para calon mempelai, maka surat penolakan dari Kantor Urusan Agama (KUA) dijadikan sebagai dasar mengajukan.”<sup>٤</sup>

ترجمته :

"تقديم طلب الإعفاء من الزواج من قبل والدي المقدم الذين أولادهم تحت السن المسموح قانوناً،

سواء كانا والدي الرجل أو المرأة إلى رئيس المحكمة الدينية المتولى مقر المقدم. وتقديم الزواج المبكر

للحصول على الإعفاء من الزواج بعد رفض الزواج منهما ، عند مكتب الشؤون الدينية (KUA)

. و استخدام خطاب رفض من مكتب الشؤون الدينية (KUA) كأساس طلب الزواج المبكر."

الشروط الواجبة التي لا بد منها في تقديم الزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر،<sup>٥</sup> كما يلي:

١ . بطاقة الشخصية KTP.

٢ . شهادة الميلاد .

<sup>٤</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية .( ١٦ يوني ٢٠٢٢ )

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

٣. خطاب رفض من مكتب الشؤون الدينية (KUA)

٤. شهادة / مقدمة من رئيس القرية ، والتي ستكون محتوياتها رعاية الإعفاء من الزواج.

٥. خطاب طلب الإعفاء من الزواج الموجه إلى رئيس المحكمة الدينية بجمبر.

٦. دفع تكلفة القضية Biaya Panjar من خلال BRI فرع جمبر

عملية التقديم بطلب للحصول على الإعفاء من الزواج في المحكمة الدينية بجمبر، على النحو

التالي: ٦



١. الذهاب والتسجيل إلى المحكمة الدينية بجمبر .

زيارة مكتب المحكمة الدينية بجمبر ، المقدم لقسم المعلومات أولاً إلى الحصول على شرح لكيفية التقاضي .

٢. استرداد رقم قائمة الانتظار الإسلامية

٣. الذهاب إلى Pelayanan Terpadu Satu Pintu .

المبحث الثالث: عملية القضايا في مجلس القضاء للزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر خلال

عام ٢٠٢٠م

عملية الفضايا للزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر، رئيس القضاة بعد استسلام ملف

القضية (Berkas Perkara) مع القاضي ويدرس أعضاؤها ملف القضية. ثم تحديد اليوم والتاريخ والوقت

الذي كانت فيه المسألة حكموا وأمرت باستدعاء الطرفين ملف القضية لتظهر وجهها لوجه في اليوم

والتاريخ والساعة منتم تحديده. ويبلغ الطرفان أيضا بأتهما قد يعدان البيئات المقدمة في المحكمة الدينية

قانون الزواج للحصول على الإعفاء من الزواج هناك لائحة المحكمة العليا (PERMA) رقم ٥

عام ٢٠١٩ بشأن المبادئ التوجيهية للفصل في طلبات الإعفاء من الزواج pedoman mengadili

permohonan dispensasi kawin ، أن يكون الإعفاء من الزواج سبب وجيه للزواج و مع بيان الأطراف

المتعلقة به.

المبحث الرابع: أخذ قرار المحكمة الدينية بجمبر على موافقة الزواج المبكر خلال عام ٢٠٢٠م

ومن مجالات الزواج التي هي سلطة المحكمة الدينية بجمبر قضية الزواج<sup>٧</sup>. الأساس الوارد في قانون

الزواج هو نضج سن الزواج ، وهذا يعني أن زوج و زوجة ويجب أن يكونا قد نضجت روحهما

وجسدهما في تنفيذ الزواج<sup>٨</sup>. ومن أجل تحقيق النية في أن يتم الزواج من قبل البالغين، يحدد الخبراء الحد

الأدنى لسن الزواج من خلال الفقرة (١) من المادة ٧ من قانون الزواج التي تنص على ما يلي:

“perkawinan hanya diizinkan jika pihak pria sudah mencapai umur ١٩

(sembilan belas) tahun dan pihak wanita sudah mencapai umur ١٦

(enam belas) tahun”.<sup>٩</sup>

<sup>٧</sup> أرشيف في المحكمة الدينية بجمبر

<sup>٨</sup> محمد إدريس راموليو، Hukum Perkawinan Islam جاكارتا: بومي أكسارا(ص): ١٠.

<sup>٩</sup> Undang-Undang No.١ Tahun ١٩٧٤ tentang Perkawinan Pasal ٧ Ayat

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:

a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.

2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa

ترجمته: "لا يسمح بالزواج إلا إذا بلغ الذكر سن ١٩ (تسعة عشر) عاماً وبلغ الأنثى سن ١٦ (سنة عشر) عاماً".

وجاء في القانون رقم ١٦ لسنة ٢٠١٩ بشأن تعديلات القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٤ بشأن

الزواج ، فإن الحد الأدنى لسن الزواج هو لا بد من الرجال والنساء بلغوا أعمارهم عن ١٩ عاماً.

في عام ٢٠٢٠م ، حلت المحكمة الدينية بجمبر ما يصل إلى ١٤٤٢ قضية بحلول نهاية عام

٢٠١٨ ، واحدة منها كانت قضية الزواج المبكر. وفيما يلي جدول القضايا التي تم التقرار عنه فيها

حسب نوع القضية.<sup>١٠</sup>

رقم	شهر	عدد الزواج المبكر حسب تقرير المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٠
١	يناير	٨٩
٢	فبراير	١٠٠
٣	مارس	٨٩
٤	إبريل	٨٦
٥	مايو	٣٥
٦	يونيو	١١٣
٧	يوليو	٢١٦
٨	أغسطس	١٢٠
٩	سبتمبر	١٢٨
١٠	أكتوبر	١٢٦
١١	نوفمبر	١٧٢
١٢	ديسمبر	١٦٨

المبحث الخامس: صور القضايا للزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٠م.

المطلب الأول: أسباب تقديم الزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٠م

ينص القانون رقم (١٦) لسنة ٢٠١٩ بشأن الذكر والأنثى يجب أن تنضج روحهما وجسدهما

لتكون قادرة على الزواج بالزواج الشرعي دون أن ينتهي بالطلاق والحصول على ذرية صالحة وصحية.

لذلك تحدد الفقرة (١) من المادة ٧ من القانون رقم (١٦) لسنة ٢٠١٩ بالحد الأدنى للسن. الحد الأدنى

للرجال والنساء ، أي ١٩ سنوات للرجال و ١٩ سنة للنساء.

ومع ذلك، في هذه المادة هناك أيضا تصريح لتقديم الزواج المبكر للحصول على الإعفاء من

الزواج الذي يمكن شرحه في هذه الحالة في الفصل ٧ حيث أن لا يسمح بالزواج إلا عندما يبلغ الرجل

والنساء سن ١٩ عاما

ترجمته:

perkawinan hanya dizinkan apabila pria dan wanita sudah mencapai umur ١٩ tahun.:

قال القاضي محمد حسين:

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:

a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.

"Agama islam adalah agama yang paling banyak dianut di Indonesia, dan agama islam juga tidak membatasi usia untuk seseorang melangsungkan pernikahan

,.berbeda halnya dengan undang-undang bahwa undang-undang membatasi usia dalam pernikahan seperti yang tertuang dalam pasal 7 undang-undang pernikahan

.akan tetapi agam islam mengukur pernikahan harus sudah baligh dan balighnya seseorang juga berbeda- beda berbeda , kalau untuk perempuan dengan datang haid

sedangkan untuk laki-laki dengan mimpi basah".

ترجمته:

"أن دين الإسلام هو الدين الذي يعتنقه معظم الناس في إندونيسيا. ,والإسلام لم يحدد العمر المعين

للزواج وذلك كما نص عليه القانون في المادة ٧ من قانون الزواج. دين الإسلام ينص على مقياس

لنضج الشخص عندما كان بالغاً ووقت البلوغ يختلف، فإنه يختلف اختلافاً كبيراً .و بالنسبة للأنثى

عادة بالحيض ، و للذكر باختلام<sup>١١</sup>."

ثم قال القاضي محمد حسين:

"Dispensasi perkawinan memiliki arti keringanan akan sesuatu Batasan (batasan umur) di dalam melakukan ikatan antara seorang pria dengan seorang wanita sebagai suami istri dengan tujuan membentuk keluarga (rumah tangga) yang bahagia, berdasarkan ketuhanan Yang Maha Esa. Sebab dispensasi perkawinan bisa jadi karena pergaulan bebas, pengaruh lingkungan, kurang Pendidikan, dan kurangnya pemahaman tentang undang-undang pernikahan."

ترجمته:

"والإعفاء من الزواج يعني التنازل عن وجود شيء (الحد الأدنى للسن) في الارتباط بين رجل وامرأة

كزوج وزوجة يهدفان إلى تكوين أسرة سعيدة. وسبب طلب الإعفاء من الزواج هو يمكن أن يكون

<sup>١١</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية .(١٦ يوني ٢٠٢٢)

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa

بسبب الاختلاط ، pergaulan bebas ، والتأثيرات البيئية ، pengaruh lingkungan ، ونقص

التعليم ، وعدم فهم قانون الزواج<sup>١٢</sup> .

بعد مطالعة الباحث ملف القضية و النظر إليه ، رأى الباحث أن أسباب تقديم الزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر تختلف باختلاف الحال كقضية الزواج المبكر رقم ٢٩٨٠/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr أن سبب تقديمه أن الذكر والأنثى يتحبان لمدة طويلة ٥ أشهر ، ووالديهما يخشون منهما الوقوع في شئ محرم ووالديهما وافق عليهما الزواج . وهذا كما ينص على مل يلي :

“Bahwa pernikahan tersebut sangat mendesak Untuk segera dilangsungkan karena keduanya telah bertunangan sejak ٥ Bulan yang lalu dan hubungan keduanya sudah sedemikian eratnya, Sehingga para pemohon sangat khawatir akan terjadi perbuatan yang Dilarang oleh ketentuan hukum islam apabila keduanya tidak segera Dinikahkan dan bahwa keluarga para pemohon dan orang tua calon istri telah merestui Rencana pernikahan tersebut dan tidak ada pihak ketiga lainnya yang Keberatan atas berlangsungnya pernikahan tersebut”<sup>١٣</sup>

ترجمته:

“أن الزواج لا بد أن يكون على الفور حيث أن الذكر و الأنثى منذ ٥ أشهر وكانت العلاقة بينهما علاقة قوية، لذلك يشعر الذكر والأنثى بالقلق الشديد من أنه سيكون هناك أي أفعال محظورة بموجب أحكام الشريعة الإسلامية إذا لم يكن زواج الذكر والأنثى على الفور ووافق والديهما على زواجهم.”  
وجميع قضية الزواج المبكر مكتوب كما في الفقرة السابقة ولكن يختلف في عمر المقدمين وهذه الأسباب لا يختلف عند الوثائق المذكورة في الوثائق للزواج المبكر كما تقدم إلا في مدة العلاقة بين الذكر والأنثى بعضها تختلف وبعضها لا يختلف.

وهذا كما أضاف محمد حسين وهو أحد القضاة في المحكمة الدينية بجمبر وهي كما يلي:

١. الحامل بغير النكاح الشرعي

<sup>١٢</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية .(١٦ يوني ٢٠٢٢)

وقوع الحامل بغير النكاح الشرعي بسبب العلاقة غير الشرعية المسماة بالسببية يجبرهم إلى الزواج المبكر لتوضيح سلسلة النسب. وهذا الزواج يؤدي إلى وجود المسؤولية عليهما وكان هذا السبب من أكثر الأسباب التي ظهرت في جمبر. ومع ذلك أن المحكمة الدينية بجمبر لم يقبل عقود الزواج إلا بعد الإعداد لجميع المشكلات التي ستقابلهما في المستقبل والإصلاح بينهما بالتوجيه الدينية.

المبكر لتوضيح سلسلة النسب. وهذا الزواج يؤدي إلى وجود المسؤولية عليهما وكان هذا السبب من أكثر الأسباب التي ظهرت في جمبر. ومع ذلك أن المحكمة الدينية بجمبر لم يقبل عقود الزواج إلا بعد الإعداد لجميع المشكلات التي ستقابلهما في المستقبل والإصلاح بينهما بالتوجيه الدينية.

أكثر الأسباب التي ظهرت في جمبر. ومع ذلك أن المحكمة الدينية بجمبر لم يقبل عقود الزواج إلا بعد الإعداد لجميع المشكلات التي ستقابلهما في المستقبل والإصلاح بينهما بالتوجيه الدينية.

الإعداد لجميع المشكلات التي ستقابلهما في المستقبل والإصلاح بينهما بالتوجيه الدينية.

قضية الحامل بغير النكاح الشرعي نجدها أكثر في المجتمع. وهذه تقع بسبب الإلكترونية

لدى المجتمع. ومع ذلك انتشرت فيديو والأفلام الجنسية بالسهولة. وهذا يؤدي إلى خبال فضولي حتى

يطبّقه في حياتهم. وهذا الذي يسبب الحامل بغير النكاح الشرعي. وأجبر والداهما النكاح لتوضيح

سلسلة النسب. ولدفع العيب الذي رمي إلى عائلتهم

قال القاضي محمد حسين:

“Mayoritas permohonan dispensasi nikah adalah karena calon mempelai wanita telah hamil terlebih dahulu sebelum adanya pernikahan. Jika kondisinya sudah demikian, maka satu-satunya jalan keluar yang diambil orang tua adalah menikahkan anaknya tersebut. Karena bayi yang ada di dalam kandungan si calon mempelai wanita harus jelas identitasnya. Tanpa pernikahan yang sah, anak yang dilahirkan nanti menjadi tidak jelas statusnya. Dan kemungkinan besar akan menimbulkan dampak negative yang akan merugikan si anak kemudian hari. Inilah yang menjadi penyebab diajukannya permohonan dispensasi nikah, dan Permohonan tersebut dikabulkan. Karena demi menjaga kemaslahatan dan kemanfaatan dari dispensasi tersebut.”<sup>١٤</sup>

ترجمته:

"مما يجعل سبب الزواج المبكر، كانت المرأة قد أصبحت حاملاً بغير النكاح من الرجل. وقد

كبر الحمل، ووالديها لا تتحملان مما أصيب بانهما. وقوع الزنا فيها لعدم اهتمام والديها لدينه."

لذلك ، فإن غالبية طلبات الزواج المبكر لأن العروس المنتظرة قد حملت قبل الزواج. إذا كانت

الظروف كذلك ، فإن السبيل الوحيد للخروج ما أخذه الوالدان هو الزواج المبكر. بسبب بنتها

أصبحت حاملا وفي بطن بنتها طفل يجب أن يكون واضحا. وبدون الزواج الشرعي، يصبح الطفل

المولود لاحقا ليس من الواضح نسبه. ومن المرجح أن يسبب تأثيرا سلبي التي من شأنها أن تضر

الطفل في وقت لاحق من الحياة. هذا هو سبب اقتراح طلب الإعفاء من الزواج ، وتم قبوله. لأنه من

أجل الحفاظ على فائدة الإعفاء من الزواج.

## ٢. العوامل الاقتصادية

العوامل الاقتصادية الضعيفة للمجتمع تجعل الوالدين لا ترسل أطفالهما إلى مستوى أعلى ،

لتخفيف عبء الأسرة ، يفضل الوالدان التزويج من أطفالهما بما اختاره الذي كان يعتبر قادرا على

تخفيف عبء حياته. لأن السبب في أن الوالدين لم يعودوا قادرين على تحمل عبء الحياة بحيث

الطريق الأخير هو تزويج طفله على الرغم من أن الطفل لا يكفي سن المسموح للزواج فطلب الوالدين

الإعفاء من الزواج في المحكمة الدينية.

## ٣. العوامل التعليمية

في بعض الحالات الوالدان الذين ما زال لا يفهمان أهمية التعليم ، مما يجبر أطفاله على الزواج

المبكر. ومن عادات بعد تخرج الطفل من المدرسة الابتدائية. وهناك أيضا آباء يعتقدون أنه حتى التخرج

من المدرسة الابتدائية ، الطفل ليس لديه رغبة أو استمرارا لتعليم إلى مستوى أعلى.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

## المطلب الثاني: خطاب المتقدمين إلى مجلس القضاء

بعدما تكلم الباحث في المطلب الأول أسباب تقديم الزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٠م. ففي هذا المطلب الثاني سيكلم الباحث عن خطاب المتقدمين إلى مجلس القضاء.

وأسباب تقديم الزواج المبكر المسجلة في المحكمة الدينية بجمبر كما قررها أمين سر المحكمة أن المقدم رقم ٢٩٨٠/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr يطلب من المحكمة الدينية بجمبر تفتيش وتقرير حالة الزواج المبكر فبعد دراسة القضية في مجلس القضاء، فقرر القاضي حالة الزواج المبكر كما طلبه المقدمون، وهو كما يلي:

١. الموافقة على الزواج المبكر.

٢. قبول الإعفاء من الزواج لأبناء و بنات المقدمين.

Bahwa berdasarkan alasan alasan tersebut di atas, Pemohon mohon agar Hakim Pengadilan Agama Jember segera memeriksa dan memutus perkara ini, selanjutnya menjatuhkan penetapan yang amarnya berbunyi sebagai berikut:

Primair :

١. Mengabulkan permohonan Para Pemohon;
٢. Memberikan dispensasi<sup>١</sup>

ترجمته:

واستنادا إلى الأسباب السابقة ، يطلب الذكر والأنثى إلى المحكمة الينية بجمبر التفتيش و التقرير في القضية ، وأن تصدر الحكم الذي ينص على ما يلي:

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

١. الموافقة على الزواج المبكر

٢. قبول الإعفاء من الزواج

وجاء نص في ملف قضية الزواج المبكر رقم PA.Jr/٢٠٢٠/Pdt.P/٣٠٣٢ الذي ينص على مايلي:

Bahwa berdasarkan alasan alasan tersebut di atas, Pemohon mohon agar Hakim Pengadilan Agama Jember segera memeriksa dan memutus perkara ini, selanjutnya menjatuhkan penetapan yang amarnya berbunyi sebagai berikut:

Primair :

١. Mengabulkan permohonan Para Pemohon;
٢. Memberikan dispensasi<sup>١٦</sup>

ترجمته:

واستنادا إلى الأسباب السابقة ، يطلب الذكر والأنثى إلى المحكمة الينية بجمبر تفتيش و تقرير في القضية ، وأن تصدر الحكم الذي ينص على ما يلي:

١. الموافقة على الزواج المبكر

٢. قبول الإعفاء من الزواج

و جميع خطاب المقدمين إلى مجلس القضاء لا يختلف عند الوثائق المذكورة في الوثائق للزواج المبكر كما تقدم .

المطلب الثالث : خطاب القضاة إلى المقدمين في مجلس القضاء

بعد المطالعة و النظر إلى ملف القضية PA.Jr/٢٠٢٠/Pdt.P/٢٩٨٣ ، رأى الباحث أن خطاب القضاة إلى المقدمين في مجلس القضاء والطريقة التي استعرض بها القاضي طلب الإعفاء من الزواج الذي قدمه مقدم رقم PA.Jr/٢٠٢٠/Pdt.P/٢٩٨٣ إلى المحكمة الدينية بجمبر ينظر إليها من اكتمال الملف. كخطاب الطلب؛ نسخة من بطاقة شخصية لكلا الوالدين؛ صورة من الدفتر العائلي؛ fotokopi kartu keluarga صورة من بطاقة الهوية أو بطاقة هوية الطفل نسخة من بطاقة شخصية أو بطاقة هوية الطفل / Fotocopy Kartu Tanda Penduduk atau Kartu Identitas Anak / أو شهادة ميلاد

وصف لا يزال في المدرسة من مدرسة الأطفال<sup>١٧</sup>. Fotocopy ijazah pendidikan

وهذه الشروط السابقة لا تذكر في ملف القضية وإنما ذكر على شكل إجمالي:

Bahwa syarat-syarat untuk melaksanakan pernikahan tersebut baik menurut ketentuan hukum Islam maupun peraturan perundang-undangan yang berlaku telah terpenuhi kecuali syarat usia bagi anak Pemohon belum mencapaimur ١٩ tahun Bahwa pernikahan tersebut sangat mendesak untuk segera dilangsungkan karena keduanya telah bertunangan sejak ٧ bulan yang lalu dan hubungan keduanya sudah sedemikian eratnya, sehingga Pemohon sangat khawatir akan terjadi perbuatan yang dilarang oleh ketentuan hukum Islam apabila keduanya tidak segera dinikahkan<sup>١٨</sup>.

ترجمته:

أن تكون شروط الزواج المبكر وفقا لاستيفاء أحكام الشريعة الإسلامية والقوانين واللوائح المعمول بها ما لم يصل شرط سن طفل مقدم الطلب الذي لم يبلغوا عمره بين ١٩ سنة. لأن العلاقة بينهما لمدة ٧ أشهر وأن الزواج لا بد منه لتجنبه من حدوث شيء.

وجاء نفس النص في قضية رقم PA.Jr/٢٠٢٠/Pdt.P/٣٠١٨ ينص:

“ Bahwa syarat-syarat untuk melaksanakan pernikahan tersebut baik menurut ketentuan hukum Islam maupun peraturan perundang-undangan yang berlaku telah terpenuhi kecuali syarat usia bagi anak Pemohon belum mencapaimur ١٩ tahun Bahwa pernikahan tersebut sangat mendesak untuk segera dilangsungkan karena keduanya telah bertunangan sejak ٧ tahun yang lalu dan hubungan keduanya sudah sedemikian eratnya, sehingga Pemohon sangat khawatir akan terjadi perbuatan yang dilarang oleh ketentuan hukum Islam apabila keduanya tidak segera dinikahkan”.

ترجمته:

<sup>١٧</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية في المحكمة الدينية بجمبر. (١٦ يوني ٢٠٢٢)

أن تكون شروط الزواج المبكر وفقا لاستيفاء أحكام الشريعة الإسلامية والقوانين واللوائح

المعمول بها ما لم يصل شرط سن طفل مقدم الطلب الذي لم يبلغوا عمره بين ١٩ سنة. لأن العلاقة بينهما لمدة سنة واحدة وأن الزواج لا بد منه لتجنبه من حدوث شيء محرم.

وهذه الشروط المطلوبة لا يختلف عند الوثائق المذكورة في الوثائق للزواج المبكر كما تقدم إلا

في مدة العلاقة بين الذكر والأنثى بعضها تختلف وبعضها تستوي.<sup>١٩</sup>

### المطلب الرابع: مطالعة أحوال مقدمي الزواج المبكر في مجلس القضاء

حضور المقدمين في مجلس القضاء مهم ، لا سيما لمن يشعرون بأن حقوقهم قد تضررت.

يمكن اعتبار غياب الخصوم في المحكمة الذين تم استدعاؤهم رسمياً وبشكل صحيح على أنه عدم جدية في الدفاع عن حقوقهم.

وسيؤثر حضور الأطراف في الإجراءات أيضا على جدول أعمال الإجراءات المقبلة. وإذا تم

استدعاء الأطراف رسمياً وعلى النحو المناسب، ولكنهم لم يواجهاوا مجلس القضاء، فإن تلك الأطراف ستكون لها عواقب معينة.

وبالنسبة لأمين سر المحكمة المسؤول عن إعداد محاضر الإجراءات berita acara

persidangan، يجب عليه أيضا أن يفهم حضور الأشخاص في الإجراءات التي سترد في محاضر الإجراءات.

يلزم المقدمون في مجلس القضاء بإحضار طفل سيطلب منه إعفاء من الزواج ، لأنه إذا لم

يكن مقدم الطلب حاضرا ، فلا يمكن قبول الطلب ، ثم في حالة تقديم الطلب ، يجب أن يكون كل

شيء حاضرا لكل من مقدم الطلب وطفل مقدم الطلب والشهود ، وسيستخدم القاضي في مجلس

القضاء لغة يسهل فهمها من قبل الطفل ، في في مجلس القضاء يجب على القاضي تقديم المشورة لمقدم

الطلب ، طفل مقدم الطلب وزوج الطفل المستقبلي لمقدم الطلب ، من أجل فهم مخاطر الزواج المتعلقة

2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin STDI Imam Syafi'i Jember. **بإنهاء وتربية الأطفال ، والمخاطر النفسية ، وإذا كان من المعروف أن القاضي لم يتقل الأمر في مجلس**

**القضاء ، فإن الإيداع لاغ وباطل .**

وبعد مطالعة ملف القضية و النظر إليه، رأى الباحث الطريقة التي يراجع بها القاضي في طلب

الإعفاء من الزواج في مطالعة أحوال مقدمي الزواج المبكر في مجلس القضاء هي كما ينص في قضية

رقم ٢٩٨٣/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr ، ينص:

Dalam pemeriksaan di persidangan, Hakim mengidentifikasi : ١. Anak yang diajukan dalam permohonan mengetahui dan menyetujui rencana perkawinan ; ٢. Kondisi psikologis, kesehatan dan kesiapan anak untuk melangsungkan perkawinan dan membangun kehidupan rumah tangga ; dan ٣. Paksaan psikis, fisik, seksual atau ekonomi terhadap anak dan/atau keluarga untuk kawin atau mengawinkan anak.<sup>٢٠</sup>

ترجمته:

في الفحص في المحكمة ، حدد القاضي ما يلي: ١. الطفل مقدم في الطلب كان يعرف خطة الزواج

ويوافق عليها ؛ ٢. الحالة النفسية للطفل وصحته واستعداده للزواج وبناء حياة منزلية. و ٣. الإكراه

النفسى أو البدني أو الجنسي أو الاقتصادي للطفل و/أو الأسرة على الزواج أو الزواج من طفل.

وهذه مطالعة مقدمي الزواج المبكر في مجلس القضاء لا يختلف عند الوثائق المذكورة في الوثائق للزواج

المبكر كما تقدم .

**المطلب الخامس: مطالعة الشهود في مجلس القضاء**

الشهادة في اللغة<sup>٢١</sup> تعني عدة معاني منه الاطلاع على شئ ومعاينته فتقول شهدت الشئ بمعنى

اطلعت عليه ومعاينته فأنا شاهد، والجمع أشهاد و شهود.

وقفد نص بعض الفقهاء في تعريف الشهادة حيث قال الشهادة شرعا إخبار بحق للغير على الغير

بلفظ الشهادة عند القاضي عن المشاهدة وعيان لا عن ظن وحسبان.<sup>٢٢</sup>

في فحص والانتهاء من الإعفاء من الزواج في الزواج المبكر لا يزال هناك حاجة إلى شهود. اعتمادا على ظروف القضية ، يمكن أن يكون شهود وقائع أو شهود خبراء. لأنه وفقا للقانون رقم ١٦ لعام ٢٠١٩ ، فإن طلب الإعفاء من الزواج يمكن قبول الزواج إذا كان هناك سبب عاجل حقيقي. وتنص لائحة المحكمة رقم (٥) لسنة ٢٠١٩ على تعيين القضاة في الفصل مهمه رقم ٥ لسنة ٢٠١٩ يكلف القضاة بالفصل يجب أن ينبش الإعفاء من الزواج أكبر عدد ممكن من الحقائق من مختلف الأطراف بحيث المرسوم المفروض يلي الشعور بالعدالة واليقين القانوني والنفعية للطفل الذي سيتزوج . لذلك يحتاج القاضي إلى الاستماع إلى الشهود ، إما يعتمد كل من شهود الوقائع والشهود الخبراء على الحاجة في القضية إلى أن يكونوا بقدر ما ربما يمكن أن تكون الحقائق هي الأخوات بحيث تفي بالمبدأ كما هو موضح على لائحة المحكمة رقم (٥) لسنة ٢٠١٩ . ونتيجة لذلك، فإن الشهود في الفصل في عقد الزواج أمر مهم.

الطريقة التي يراجع بها القاضي في مجلس القضاء لطلب الإعفاء من الزواج ، في الزواج المبكر

هي مرحلة مطالعة الشهود في مجلس القضاء، هي كما تنص رقم ٢٩٨٣/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr

“bahwa demikian halnya Hakim telah berupaya mendengar keterangan orang tua kedua calon dan para saksi-saksi untuk menikahkan para pemohon di persidangan dan apakah para pemohon tidak ada hubungan darah.”<sup>٢٣</sup>

ترجمته:

ومن ثم سعى القاضي إلى استماع شهادة والدي المقدمين والشهود على الزواج من مقدمي الطلب الزواج المبكر في مجلس القضاء، وما إذا كان الذكر و الأنثى لا علاقة في النسب.

<sup>٢٢</sup> دكتور نصر فريد واصل، " نظرية الدعوى والإثبات في الفقه الإسلامي " [القاهرة: دار الشروق، ١٤٢٢هـ-٢٠٢٠م].

<sup>٢٣</sup> Putusan pengadilan agama jember nomer perkara ٢٩٨٣/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr

وهذه مطالعة الشهود في مجلس القضاء لا يختلف عند الوثائق المذكورة في الوثائق للزواج

المبكر كما تقدم.

## المطلب السادس: دوافع الموافقة على الزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر خلال عام

٢٠٢٠م

قام الباحث بمقابلة المخبر بطريقة مباشرة ومطالعة ملف قضية الزواج المبكر وبعد أن تحاور الباحث معه و الإطلاع على ملف القضية عن دوافع الموافقة على الزواج المبكر خلال عام ٢٠٢٠ م. رأى الباحث من أجوبة المخبر حسب الأسئلة التي ألقاها الباحث لهم: منها على ما يلي:

قال القاضي محمد حسين:

"Kita mengetahui bahwa islam tidak menetapkan batasan usia untuk menikah, seperti kisah nabi kita muhammad menikahi ummul mukminin a'isyah ketika usia aisyah ٦ tahun, dan masih banyak cerita lainnya seperti pernikahan para sahabat dan para tabi'in"<sup>٢٤</sup>

ترجمته:

"عرفنا بأن الإسلام لم يحدد السن للزواج كما جاء في قصة زواج نبينا محمد صلى الله عليه وسلم بعائشة رضي الله عنها وهي بنت ست سنين، ونحوها من القصص وقصة زواج الصحابة و زواج التابعين"

بعد أن قام الباحث بمقابلة القاضي وزاد الباحث الإطلاع على ملف قضية الزواج المبكر

كملف قضية رقم ٢٩٨٠/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr , ينص على ما يلي :

"Bahwa pernikahan tersebut sangat mendesak Untuk segera dilangsungkan karena keduanya telah bertunangan sejak ٥ Bulan yang lalu dan hubungan keduanya sudah sedemikian eratnya, Sehingga para pemohon sangat khawatir akan terjadi perbuatan yang Dilarang oleh ketentuan hukum islam apabila keduanya tidak segera Dinikahkan dan bahwa keluarga para pemohon

<sup>٢٤</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية، (المحكمة الدينية بجمبر ، ٠٦ يوني ٢٠٢٢).

2. Dilarang memuat dan/atau sebagai bagian dari atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

dan orang tua calon istri telah merestui Rencana pernikahan tersebut dan tidak ada pihak ketiga lainnya yang Keberatan atas berlangsungnya pernikahan tersebut”<sup>25</sup>

ترجمته:

"أن الزواج عاجل أن يتم على الفور حيث أن الذكر و الأنثى منذ ٥ أشهر وكانت العلاقة بينهما علاقة قوية، لذلك يشعر الذكر والأنثى بالقلق الشديد من أنه سيكون هناك أي أفعال محظورة بموجب أحكام الشريعة الإسلامية إذا لم يكن زواج الذكر والأنثى على الفور ووافق والديهما على زواجهم."

و جاء نص قضية الزواج رقم ٣٠٣٢/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr أن سبب تقديم الزواج المبكر

أن الذكر والأنثى يتحبان لمدة طويلة ٩ أشهر ، ووالديهما يخشون منهما الوقوع في شئ محرم ووالديهما وافق عليهما الزواج. وهذا كما مكتوب في ملف القضية:

"Bahwa pernikahan tersebut sangat mendesak untuk segera dilangsungkan karena keduanya telah bertunangan sejak tahun yang lalu dan hubungan keduanya sudah sedemikian eratnya, sehingga para pemohon sangat khawatir akan terjadi perbuatan yang dilarang oleh ketentuan Hukum Islam apabila keduanya tidak segera dinikahkan dan bahwa keluarga para pemohon dan orang tua calon istri telah merestui rencana pernikahan tersebut dan tidak ada pihak ketiga lainnya yang keberatan atas berlangsungnya pernikahan tersebut"

ترجمته:

"أن الزواج لا ب أن يكون على الفور حيث أن الذكر و الأنثى منذ سنة واحدة وكانت العلاقة بينهما علاقة قوية، لذلك يشعر الذكر والأنثى بالقلق الشديد من أنه سيكون هناك أي أفعال محظورة بموجب أحكام الشريعة الإسلامية إذا لم يكن زواج الذكر والأنثى على الفور ووافق والديهما على زواجهم."

و به إليه قال القاضي محمد حسين ، حيث أنه قال:

"Banyak yang datang ke pengadilan agama ini untuk mengajukan pernikahan dini, ketika mereka di tolak di kantor urusan agama mereka, sebenarnya mereka sudah tunangan, sudah menentukan tanggal pernikahan, orang tua sudah menyetujui, sudah kenal lama, demi menghindari kemudharatan , seperti mereka nikah siri, maka hakim menerima permohonan mereka untuk menikah dini."<sup>26</sup>

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

ترجمته:

كثير من يأتي إلى المحكمة الدينية لتقديم زواجهم لسبب رد المكتب الشؤون الدينية على زواجهم مع أنهم كانوا قد حددوا تاريخ الزواج و يعرفون بعضهم البعض لمدة طويلة، ووفق القاضي على عقد زواجهم لدرء المفاسد في وقت لاحق ، كزواج السر"

ووجد الباحث من ملف قضية ٣٠٣٢/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr ينص على ما يلي:

"Diantara pertimbangan-pertimbangan yang mempengaruhi diajukannya permohonan dispensasi kawin adalah karena orang tua calon mempelai merasa khawatir mengenai keadaan anaknya yang begitu erat hubungannya dengan teman dekatnya bahkan ada pula calon pengantin perempuannya sudah hamil."<sup>٢٧</sup>

ترجمته:

"من بين الدوافع المؤثرة طلب الإعفاء من الزواج يرجع إلى والدي الذكر والأنتى خشية من أبنائهم الوقوع في شئ محرم وتصبح حاملا"

وجاء الكلام من القاضي محمد حسين، حيث أنه قال:

"ada yang datang perempuan yang ke ruang sidang dengan membawa perutnya yang besar sudah hamil ٦ bulan , dan kehamilannya tidak bisa ditutupi lagi, dan keluarganya juga mersa malu kalo anaknya tidak segera di nikahkan, oleh karena itu kami menyetujui permohonan tersebut untuk menghindari mudharat, karena yaa.. Apalagi yang perempuan udah hamil besar, ya sudah harus segera di nikahkan"<sup>٢٨</sup>

ترجمته:

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa menandatangani STDI Imam Syafi'i Jember.

"كانت جاءت الأنثى إلى المحكمة الدينية بجمبر وهي حامل، ويكون حملها ٣ أشهر، ولا تستطيع

تغطية حملها و والديها يستحيون من هذه حالة، لذا وافق القاضي على تقديم زوجها مع زوجها في المحكمة":

وبه إليه قال القاضي محمد حسين، حيث أنه قال:

"Dalam perihal pernikahan , kami mengacu pada undang-undang no ١٦ tahun ٢٠١٩ tentang pernikahan, apabila pemohon belum berusia ١٩ tahun baik laki-laki maupun perempuan, maka boleh mengajukan dispensasi nikah di pengadilan agama".<sup>٢٩</sup>

ترجمته:

"في مسألة الزواج نشير إلى القانون رقم (١٦) لسنة ٢٠١٩ بشأن الزواج، فإذا لم يكن عمر المتقدم قد بلغ ١٩ عاما بعد، ذكرا وأنثى، جاز التقدم بطلب الإعفاء من الزواج في المحكمة الدينية".  
وجاء نفس الكلام من القاضي محمد حسين، حيث أنه قال:

"karena perkara ini termasuk bidang perkawinan, maka sesuai dengan Pasal ٨٩ ayat ١ Undang-Undang Nomor ٧ Tahun ١٩٨٩ yang telah diubah dengan Undang-Undang Nomor ٣ Tahun ٢٠٠٦ dan perubahan kedua dengan Undang-Undang Nomor ٥٠ Tahun ٢٠٠٩, kekuasaan kehakiman adalah kekuasaan yang merdeka untuk menyelenggarakan peradilan guna menegakkan hukum dan keadilan sehingga perlu Diwujudkan adanya lembaga peradilan yang bersih dalam memenuhi rasa keadilan dalam masyarakat."<sup>٣٠</sup>

ترجمته:

"لأن هذه القضية مشمولة في مجال الزواج ، فوفقا للفقرة ١ من المادة ٨٩ من القانون رقم ٧ لعام ١٩٨٩ الذي تم تعديله بموجب القانون رقم ٣ لعام ٢٠٠٦ والتعديل الثاني للقانون رقم ٥٠ لعام ٢٠٠٩ ، فإن السلطة القضائية هي سلطة مستقلة لإدارة القضاء لدعم القانون والعدالة بحيث يكون من الضروري تحقيق وجود مؤسسة قضائية نظيفة في تحقيق الشعور بالعدالة في المجتمع".

<sup>٢٩</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية، (المحكمة الدينية بجمبر ، ٠٦ يوني ٢٠٢٢).

<sup>٣٠</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية، (المحكمة الدينية بجمبر ، ٠٦ يوني ٢٠٢٢).

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

يعني لا يسمح بالزواج إلا إذا بلغ الرجل والمرأة سن ١٩ (تسعة عشر)

فهذا كما قال القاضي محمد حسين:

“Dalam perihal pernikahan , kami mengacu pada undang-undang no ١٦ tahun ٢٠١٩ tentang pernikahan, apabila pemohon belum berusia ١٩ tahun baik laki-laki maupun perempuan, maka boleh mengajukan dispensasi nikah di pengadilan agama”.<sup>٣٢</sup>

ترجمته:

"في مسألة الزواج نشير إلى القانون رقم (١٦) لسنة ٢٠١٩ بشأن الزواج، فإذا لم يكن عمر المتقدم قد بلغ ١٩ عاما بعد، ذكرا وأُنثى، جاز التقدم بطلب الإعفاء من الزواج في المحكمة الدينية".

وقال القاضي محمد حسين:

“Dan diantara faktor yang sudah yang tidak boleh terlewatkan adalah, laki-laki harus sudah bekerja dan sedangkan perempuan harus sudah terbiasa dengan pekerjaan rumah, Sebelum kami memutuskan perkara pernikahan dini, kami juga menanyakan perihal, apakah calon suami punya pekerjaan tetap, jika belum apakah suami mau bekerja dan jika istri kami akan bertanya apakah istri bisa memasak ,dan biasa bantu-bantu mamak mengerjakan pekerjaan rumah”<sup>٣٣</sup>

ترجمته:

"ومن الدوافع التي لا ينبغي تفويتها ، يجب أن يكون الذكر كسب الرزق ، وبينما يجب أن تكون النساء على أداء الواجبات المنزلية ، قبل أن نقرر حالة الزواج المبكر ، نسأل أيضا، عما إذا كان الذكر لديه وظيفة دائمة ، إن لم يكن العمل ، هل الزوج يريد العمل بعد الزواج و للأُنثى وتستخدم لمساعدة أمها على القيام بالواجبات المنزلية.

المطلب السابع: تقرير القاضي

<sup>٣١</sup> <https://putusan3.mahkamahagung.go.id>

<sup>٣٢</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية، (المحكمة الدينية بجمبر ، ٠٦ يوني ٢٠٢٢).

<sup>٣٣</sup> حسين، محمد ، المقابلة الشخصية، (المحكمة الدينية بجمبر ، ٠٦ يوني ٢٠٢٢).

تقرير القاضي هو آخر حالة في القضية سواء كان محلياً أو وطنياً في هذا الأمر، يركز  
الباحث على تحديد الموافقة على الزواج المبكر، كما جاء في حكم القضية في المحكمة الدينية في عام  
٢٠٢٠م.

وبعد المطالعة ملف القضية و النظر إليه رقم ٢٩٨٣/Pdt.P/٢٠٢٠/PA.Jr أن القاضي

يحكم على موافقة الزواج المبكر كما ينص على مايلي:

Mengingat, segala ketentuan perundang-undangan yang berlaku dan hukum syar'i yang berkaitan dengan perkara ini ;

Menetapkan :

١. Mengabulkan permohonan Para Pemohon;

٢. Memberikan dispensasi kepada anak Para pemohon xxxxxx

Seneng, untuk menikah dengan calon suaminya bernama xxx bin xxx;

٣. Membebaskan kepada Para Pemohon untuk membayar biaya perkara sejumlah Rp xxxxxx<sup>٣٤</sup>

ترجمته:

في ضوء جميع أحكام القوانين والأنظمة المعمول بها والأحكام الشرعية المتعلقة بهذه القضية. ضبط:

١. الموافقة على الزواج المبكر

٢. قبول الإعفاء من الزواج

٣. تكليف دفع المبلغ

وهذا تقرير القاضي لا يختلف عند الأرقام السابقة في الوثائق للزواج المبكر كما تقدم .

## المطلب الثامن: الاعتبارات القانونية و الاجتماعية و الإجماعية و pertimbangan Yuridis Dan Sosiologi)

نظر القضاة في الإعتبارات القانونية هي المادة ٧ الفقرة (١) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٤ عن الزواج هي لا يسمح الزواج إلا بلغ الذكر والأنثى ١٩ عام. وإذا لا يتوفر هذا الشرط ، ، يجب عليهما الحصول على إعفاء من الزواج في المحكمة الدينية.

ورأت هيئة القضاة أن الفقرة (٣) من المادة ٢٦ من القانون رقم ٢٣ لسنة ٢٠٠٢ بشأن حماية الطفل.

“mencegah terjadinya perkawinan pada usia anak-anak”<sup>٣٥</sup>

ترجمته:

يمنع حدوث الزواج في سن الأطفال

أن القضاة في التعامل مع قضية الزواج المبكر للحصول على الإعفاء من الزواج ، وليس فقط استخدام القانون كاعتبار للتقرير في القضية. ولكن القاضي فكر أيضا في التأثير الاجتماعي dampak sosiologis للأطراف عند الموافقة عليها . مثال على ذلك عند تقديم الزواج المبكر عدم موافقتها سيسبب وقوع الفتن في المجتمع لأنهما قد حددان وقت زواجهما والمجتمع يعرفونها.

فلاحظ الباحث من البيانات السابقة أن صور القضايا للزواج المبكر حادثة واقعة بين مجتمع جمبر وهذا حسب تقرير المحكمة الدينية بجمبر خلال عام ٢٠٢٠م، وصور القضايا للزواج المبكر في المحكمة الدينية بجمبر، يحضر مقدم الطلب إلى مجلس القضاء عن طريق تقديم طلب للزواج المبكر ، لأسباب مختلفة حيث أن طفل مقدم الطلب قد يخاطب الأنثى ، وقد يتحبان لمدة عام واحد. و يكون طفل مقدم الطلب حاملاً للزواج ، وما إلى ذلك ، وفيما يتعلق بطلب مقدم الطلب أمام مجلس القضاء ، فإن مقدم الطلب يطلب الموافقة على الزواج المبكر وقبول إعفاء من الزواج ومن قبل القضاء سطلب

<sup>٣٥</sup> pasal ٢٦ Ayat (٣) UU Nomor ٢٣ Tahun ٢٠٠٢ Tentang Perlindungan Anak

@ Hak cipta milik STDI Imam Syafi'i Jember

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:

a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.

2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa

من المتقدمين أن يحملوا المتقدمين الوثائق المطلوبة ، وبع أن تمت الوثائق ، ثم هذه القضاة هوية المتقدمين

، ثم يقوم القضاة بفحص الشهود ، وبعد ذلك يقرر القضاة حالة الزواج المبكر وفقاً لما ينطبق على

الزواج السلطة القضائية الرئيسية كالقوانين الزواج و الفقه الإسلامي ثم يقر حالة الزواج المبكر كقبول

الزواج المبكر وإعطاء الإعفاء من الزواج و تكليف دفع المبلغ.

